



INFORME FINAL

Bitácora 7



Proyecto Enjambre - FOCIEP Norte de Santander

Mes Julio de 2016



DISEÑO DE ESTRATEGIA PARA EL FOMENTO DEL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN EL COLFERNANDEZ

NOMBRE DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN:

THE LANGUAGE INVESTIGATORS

Investigadores:

Adriana Gisela Gallardo
Cristian Jiseoh Gualteros Becerra
Yissel Andrea Hoyos García
Yasleidy Bayona Boneth
Miguel Sebastian Sacher Navarro
Maria Carolina Contreras
Andrea Yurani Rincon Amaya
Andres Camilo Garnica Hernandez
Danna Valentina Gacia Pamplona
Maryuredy Pacheco Becerra
Johan Agustin Miranda Santiago
Yaritza Milena Martinez Amaya
Tatiana Carrascal Romero
Leyna Fernanda Carrascal Quintero
Laura Ximena Carrascal Gaona
Lisbeth Barbosa Sepulveda
Maria Paula Arias Granados
Daniel Fernando Angarita Pacheco
Leonardo Fabo Alvarez Rodriguez

Co Investigadores:

Dignora Márquez Alvernia

Francisco Fernández de Contreras - Ocaña



2. CONTENIDO DEL DOCUMENTO

Resumen:

En el 2015 trabajé en la Institución Educativa Colegio LA SALLE, con el grupo de investigación THE PEOPLE OF FUTURE", el cuál tuve que dejar a cargo del docente entrante, es de resaltar que éste quedó adelantado y está aprobado en cartilla, al llegar al colegio Francisco Fernández de Contreras quedé con la inquietud, pues debí dejar mi grupo, por ser parte de la anterior institución.

Le conté a los estudiantes a cerca de enjambre y de lo que habíamos realizado, les gustó mucho la idea, ellos quieren algo diferente porque están interesados en el idioma inglés. son jóvenes que se exigen así mismo el aprender el idioma porque tienen aspiraciones, algunos de participar en concursos y otros de visitar otros países, teniendo en cuenta que tienen familiares en el exterior. me alegró mucho saber de ésta motivación y de ésta actitud; los jóvenes, por tal razón cuando la asesora se acercó a contarme el debido proceso con el grupo anterior, acepté la propuesta de participar nuevamente desde ésta institución, porque sabía que contaba con la vinculación de los estudiantes que ya me habían manifestado el interés por participar.

Son estudiantes del grado 9 y los roles principales son:

Laura Ximena carrascal Gona: tesorera

Yasleidy bayona Boneth: Relatora

Maryuredy Pacheco B: Líder

Lorena Carrascal Carrascal: Logística

Se dejó claro que el grupo debía vivir un proceso durante tres fases que aporta el proyecto Enjambre, los cuales son "la exploración" "la indagación" y "la socialización y reflexión"



Introducción:

Un contexto de aprendizaje combinado incluye un enfoque de enseñanza de lenguas comunicativas presenciales, y otro no presencial que es mediado por una aplicación computacional. Los resultados muestran que el entrenamiento constante en estrategias de aprendizaje desarrolla la capacidad de trazarse objetivos, monitorear y evaluar el aprendizaje (estrategias meta cognitivas), ayudar a aprender nuevas estructuras (estrategias cognitivas), controlar la ansiedad (estrategias afectivas) y buscar interacción en la lengua meta (estrategias sociales); todo esto para ayudar a mejorar las habilidades lingüísticas de los alumnos en el aprendizaje de la lengua meta.

Los avances tecnológicos, han permitido que el aprendizaje de idiomas extranjeros sea más interactivo y dinámico. Estos nuevos métodos de enseñanza presentan, sin embargo, un nuevo tipo de desafío tanto para profesores como para alumnos, siendo los últimos quienes han necesitado desarrollar nuevas estrategias de aprendizaje, decisiones voluntarias conscientes que tienen un objetivo específico, para poder hacer uso efectivo de las nuevas herramientas a las que tienen acceso y poder aprender de manera más efectiva.

Por su parte, las investigaciones realizadas en CALL, han demostrado que el uso de una aplicación computacional facilita e incentiva el aprendizaje de un idioma. El aprender un idioma basándose en un ambiente de aprendizaje combinado (del inglés *Blended Learning*) se requiere que el estudiante desarrolle formas de sacar el mejor provecho posible de éstas. Aprendizaje combinado se puede definir como una modalidad de enseñanza que mezcla la *enseñanza presencial* con la *tecnología no presencial* (Coaten, 2003; Marsh 2003).

Un ambiente de aprendizaje combinado de segundas lenguas, mezcla diferentes metodologías de enseñanza-aprendizaje, incluyendo tanto las clases presenciales, más tradicionales (con uso de un enfoque comunicativo) así como las clases no presenciales en que se hará uso de una metodología CALL operacional a través de la creación de una aplicación destinada al trabajo independiente de los alumnos quienes pueden reforzar y ejercitar de manera más autónoma los contenidos revisados en clases.

La literatura especializada (Cohen, 1990; Oxford & Crookall, 1989) ha sugerido la necesidad en adiestrar a los estudiantes en el uso de estrategias de aprendizaje de idiomas en contextos tecnológicos, que les permitan usar de manera óptima los recursos computacionales y aprender eficientemente en los nuevos ambientes de enseñanza mediatizados por la tecnología a los que se enfrentan.



El inglés, Como Segunda Lengua Y El Uso De Las Tic En Su Enseñanza

El hecho de aprender una segunda lengua ha pasado de ser una posibilidad a una necesidad. El inglés avanzó desde el siglo XIX, convirtiéndose en la lengua internacional por excelencia para las transacciones comerciales y de todo tipo de negocios. En este nuevo siglo se ha evidenciado una revolución tecnológica que ha llevado a la nueva generación a hablar del comienzo de una era digital de la Comunicación y de la Información, es decir de una época en la que la telemática y la informática muestran cambios en los patrones tradicionales de todas las actividades humanas, sin desconocer el ámbito educativo. Escudero. (2002).

La importancia de la enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas ha sido reconocida y destacada en Colombia desde que en el artículo 21 de la Ley general de Educación (1994) dispone que los establecimientos educativos deben ofrecerá sus estudiantes el aprendizaje de una lengua extranjera desde el nivel básico.

El propósito es tener en cuenta las diferentes investigaciones, como antecedentes, importantes para el desarrollo de nuestro propósito, dado que eso nos permite evitar errores cometidos por otros y asegurar logros que se puedan obtener.



Justificación:

Es muy importante que en nuestra institución se realice ésta propuesta porque los estudiantes quieren encontrar la forma de aprender el inglés, es necesario que se realice un diagnóstico de cuales son los puntajes como institución en cuanto a las pruebas saber, pues eso mostrara claramente el nivel en el que suele estar el colegio, a partir de allí queremos idear estrategias que nos permitan reforzar esta disciplina que muchas veces se deja de lado desde la rectoría pues se realizan todos los esfuerzos solo para materias como matemáticas y español, es hora de pensar en el inglés como una prioridad para la institución si queremos mejorar los resultados.

Para la comunidad estudiantil es una oportunidad de desarrollar habilidades en cuanto al aprendizaje de un segundo idioma, y al encontrar las estrategias indicadas para lograr el aprendizaje del mismo de una forma más viable. Teniendo en cuenta que aprender un segundo idioma les permitirá tener una ventaja profesionalmente, al tener una competencia o valor agregado en sus estudios independientemente de las carreras que escojan para estudiar.



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Objetivos:

Diseñar estrategias que promuevan el dominio del inglés en los estudiantes del Col Fernández.

Objetivos Específicos:

Realizar plan de trabajo a desarrollar en el proyecto Enjambre, para que los estudiantes participen en las diferentes actividades.

Diseñar, Aplicar y analizar instrumento de investigación a estudiantes de los grados de bachillerato del colegio Francisco Fernández de Contreras, con el fin de acceder a la información relacionada con la percepción que tienen los estudiantes a cerca del idioma inglés.

Desarrollar las actividades propuestas por el Proyecto Enjambre en el marco de las tres fases con el propósito de que los estudiantes experimente el proceso investigativo.



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Conformación del grupo de investigación: Es necesario describir la presentación de los integrantes del grupo de investigación, en donde se mencionen las edades, grado que cursan, fotografía del grupo, emblema, logo.

El grupo de investigación está conformado por jóvenes del grado noveno, con edades entre 14 y 16 años, se unieron a conformar un grupo de investigación Enjambre, con el fin de hacer un análisis con relación al colegio y el aprendizaje del inglés; entendiendo que la investigación como estrategia pedagógica es de gran importancia para generar conocimiento, los estudiantes tienen posibilidad de aportar a partir de las indagaciones que se hagan, a ellos les gustó mucho ésta idea y están muy contentos de que se les haya tenido en cuenta.



Grupo de investigación THE LANGUAGE INVESTIGATORS



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



Logo del grupo de Investigación

Tabla 1 Estudiante miembros del G.I THE LANGUAGE INVESTIGATORS

Nombre	Edad	Grado	Sexo	Documento	Email
ADRIANA GISELA	16	Noveno	Femenino	1004945030	gallardoadri@gmail.com
CRISTIAN JISEOH	16	Noveno	Masculino	98121311321	gualterosbecerra@gmail.com
YISSEL ANDREA	15	Noveno	Femenino	1193219164	yisselhoyos@gmail.com
YASLEIDY	14	Noveno	Femenino	1007945717	yaleidyboneth@gmail.com
MIGUEL SEBASTIAN	15	Noveno	Masculino	1007595710	sebasmiguesanchez@gmail.com
MARIA CAROLINA	15	Noveno	Femenino	1007968548	maricontreras@gmail.com
ANDREA YURANI	15	Noveno	Femenino	1005019065	andrericon@gmail.com
ANDRES CAMILO	14	Noveno	Masculino	99012907709	garnicaandre@gmail.com
DANNA VALENTINA	15	Noveno	Femenino	1192866932	pamplonagarcia@gmail.com
MARYUREDY	14	Noveno	Femenino	1007402695	maryuredypacheco@gmail.com
JOHAN AGUSTIN	13	Noveno	Masculino	1010132888	johanmiranda@gmail.com
YARITZA MILENA	15	Noveno	Femenino	99011007674	yaritzamilemartinez@gmail.com
TATIANA	14	Noveno	Femenino	1004945010	taticarrascalro@gmail.com
LEYNA FERNANDA	13	Noveno	Femenino	1004898514	leynafercarrascal@gmail.com
LAURA XIMENA	14	Noveno	Femenino	1004898514	lauximenacarrascal@gmail.com
LISBETH	14	Noveno	Femenino	1007949895	lisbarbosasepulveda@gmail.com
MARIA PAULA	14	Noveno	Femenino	1007949895	mariapauarias@gmail.com
DANIEL FERNANDO	14	Noveno	Masculino	1007436412	danielferangarita@gmail.com
LEONARDO FABO	15	Noveno	Masculino	1004863797	leonardofrodriguez@gmail.com



La pregunta como punto de partida:

Se realizó el taller de la pregunta por medio de la lluvia de ideas en el salón de clases en la que resultaron muchas preguntas de las que se logró reflexionar acerca de la importancia del inglés y de la necesidad para éste mundo global en el que vivimos, la necesidad así mismo de que se promueva el dominio en el idioma inglés; los estudiantes leyeron acerca de las ventajas que posee un profesional posea dicho dominio, pero tienen una gran inquietud acerca de utilidad inmediata que puedan tener, al hacer un esfuerzo por aprender y poner en práctica el área. ellos consideran que en la institución faltan espacios de participación que le den al estudiante esa motivación de avanzar y de así mismo de evaluar el proceso.

Los estudiantes que les gusta dibujar se le asignó proponer un logo que planeamos mejorar, y luego se pidió a los jóvenes que formularan preguntas relacionadas con el inglés y con lo que quieren realizar en el proceso.

La pregunta seleccionada es la siguiente:

¿Cómo diseñar estrategias que promuevan el dominio del inglés en los estudiantes del Col Fernández?



El problema de investigación:

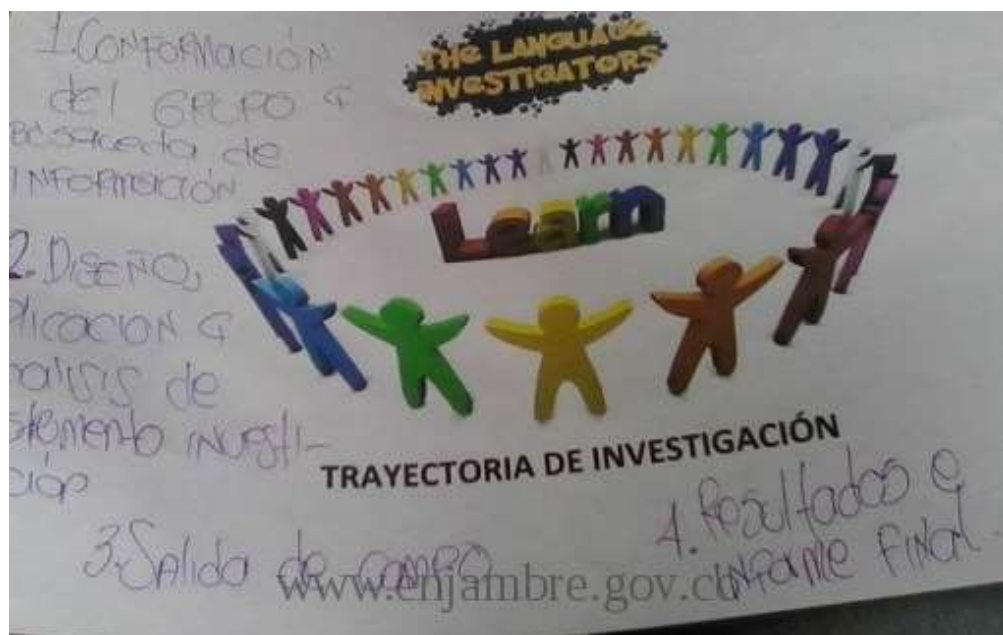
El problema que los estudiantes plantean, no se proponen estrategias que nos ayuden como estudiantes a mejorar el aprendizaje del inglés, no contamos con una motivación que nos haga realizar un esfuerzo de aprender. Por otra parte, a la mayoría se nos dificulta éste idioma, sentimos que es difícil y tedioso, quisiéramos encontrar las estrategias pertinentes para ponerlas en práctica, no sabemos cuál es la razón por la que se nos dificulta tanto, pero reconocemos que es importante aprender un segundo idioma.

Estas son algunas de las apreciaciones de los estudiantes al preguntarles por el problema que observan en su entorno, luego que analizaran cada una de las áreas de conocimiento, se inclinaron con por el área de inglés porque reconocen la necesidad de que se fortalezca el aprendizaje en este idioma de gran importancia para fortalecer las competencias de los jóvenes estudiantes.



3. SEGUNDA PARTE DEL CONTENIDO

Trayectoria de la Indagación:



En este proceso se escogió como instrumento de investigación a la encuesta, esta fue dirigida a los gados de bachillerato del Col Fernández.

Análisis De La Encuesta Proyecto Enjambre G.I THE LANGUAGE INVESTIGATORS del Col Fernández

OBJETIVO DE LA ENCUESTA



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Identificar las percepciones que tienen los estudiantes con respecto a sus fortalezas y debilidades en el aprendizaje del inglés, al igual que sus intereses y expectativas frente a las posibles estrategias a tener en cuenta para fortalecer el aprendizaje del idioma inglés en el aula de clase.

MUESTRA

Se tomó como muestra 100 encuestas realizadas a los estudiantes del Colegio Francisco Fernández de Contreras.

RESULTADOS DE LA ENCUESTA

1. ¿Es importante para Ud. el inglés?

Sí = 70

No = 30



2. Aprender el idioma inglés le parece:

Aburrido = 30

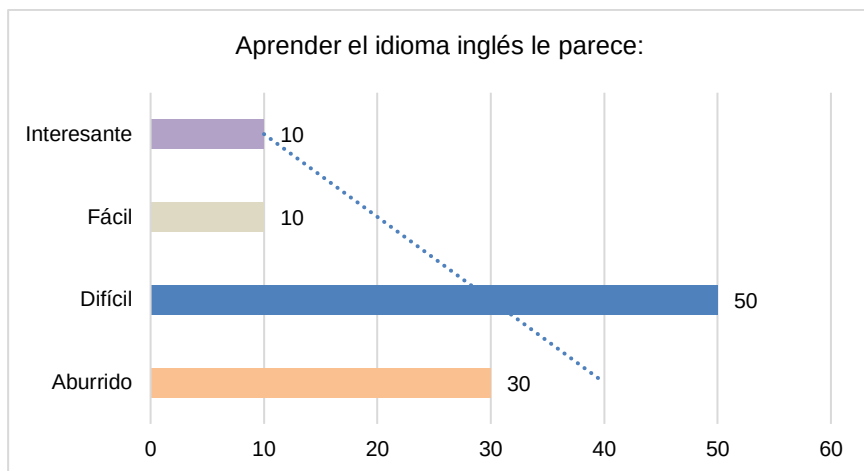
Difícil = 50

Fácil = 10

Interesante = 10



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



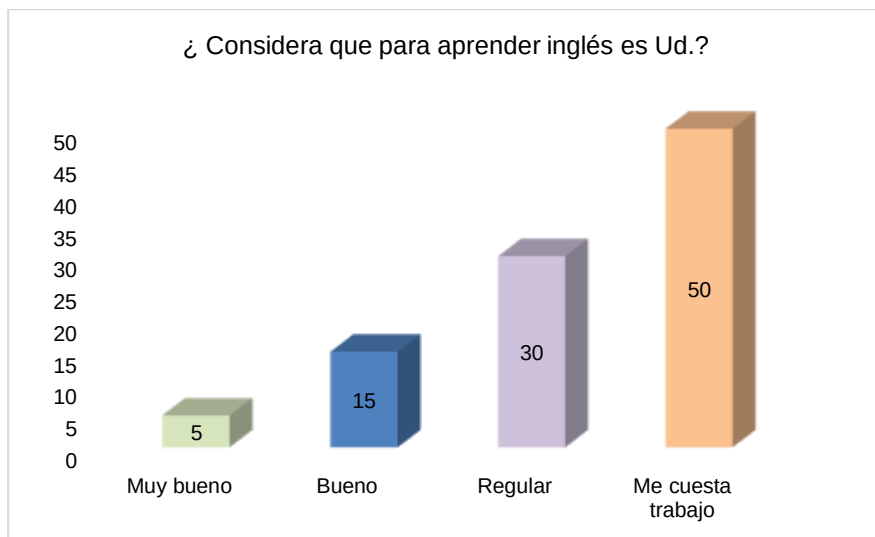
3. ¿Considera que para aprender inglés es Ud.?

Muy bueno= 5

Bueno= 15

Regular= 30

Me cuesta trabajo= 50



4. En su opinión, ¿Qué es más importante aprender en la clase de inglés?

Hablar= 25

Leer= 15

Escribir=30

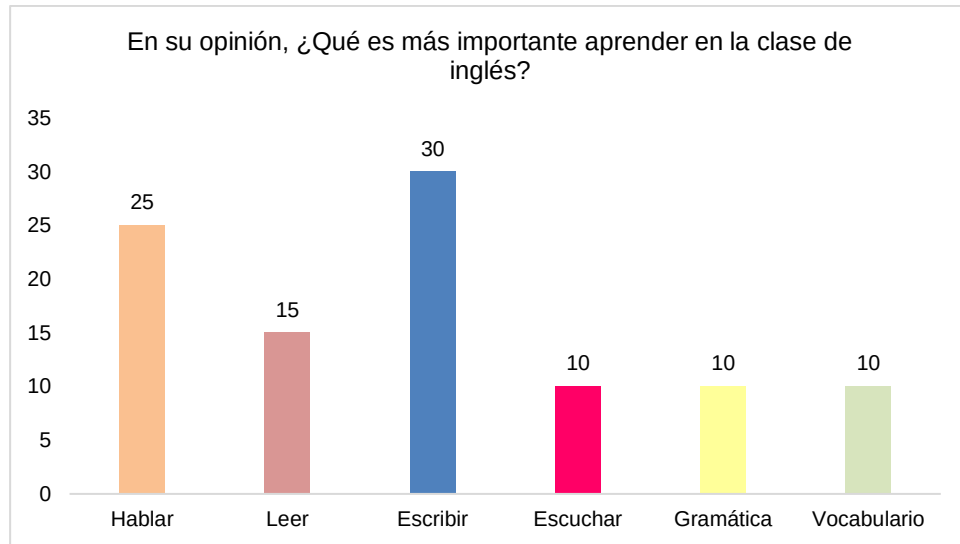
Escuchar=10

Gramática=10

Vocabulario=10

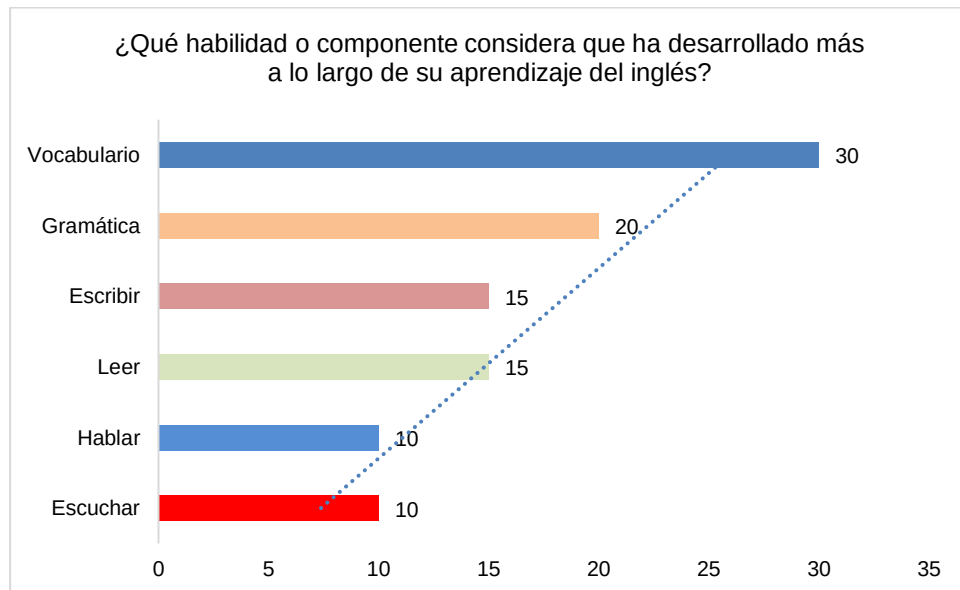


ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



5. ¿Qué habilidad o componente considera que ha desarrollado más a lo largo de su aprendizaje del inglés?

Escuchar=10
Hablar=10
Leer=15
Escribir=15
Gramática= 20
Vocabulario= 30

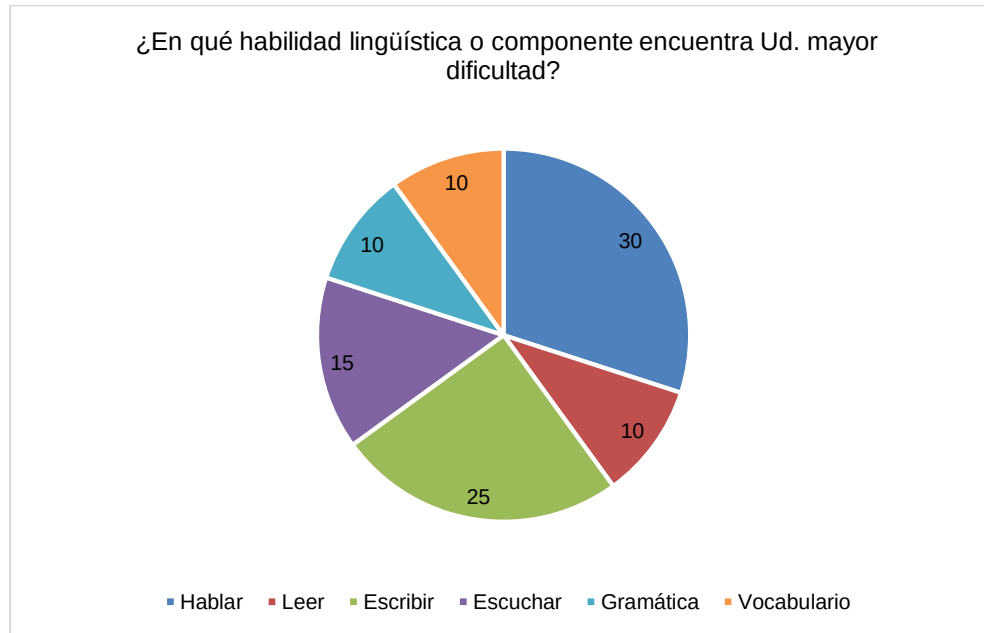


6. ¿En qué habilidad lingüística o componente encuentra Ud. mayor dificultad?



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Hablar= 30
Leer=10
Escribir=25
Escuchar=15
Gramática=10
Vocabulario=10

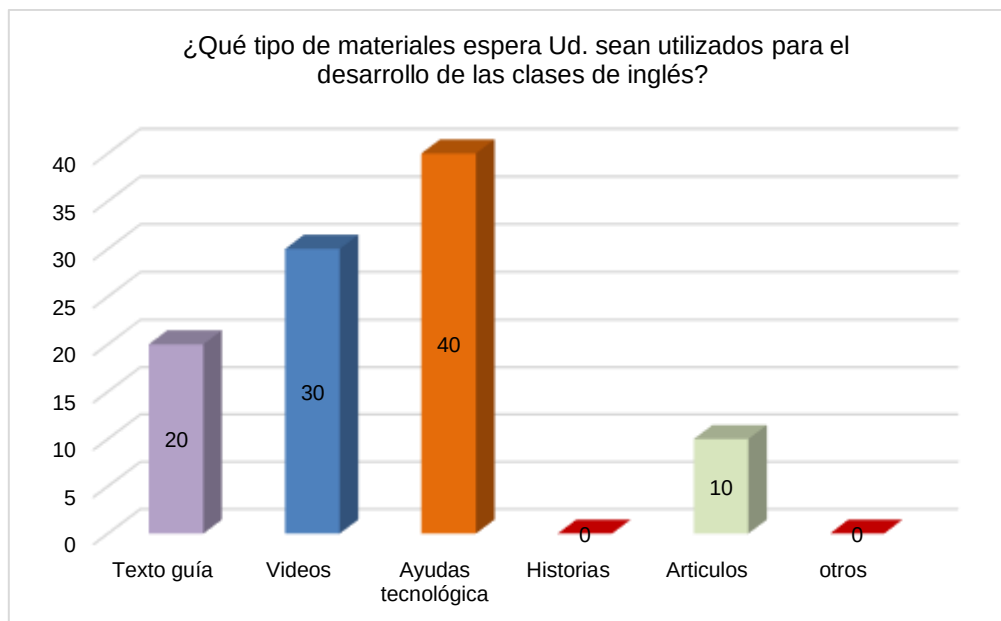


7. ¿Qué tipo de materiales espera Ud. sean utilizados para el desarrollo de las clases de inglés?

Texto guía= 20
Videos = 30
Ayudas tecnológicas= 40
Historias= 0
Artículos= 10
Otros= 0



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



CONCLUSIONES

Cabe resaltar la importancia del idioma Inglés hoy día, motivo por el cual se realizó la anterior encuesta para conocer la percepción de los estudiantes de los diferentes grados (8°, 9°, 10° y 11°) del Colegio Francisco Fernández de Contreras “Col Fernández”, conociendo que para ellos el aprender la segunda lengua es de vital importancia a través de la cual se dan mayores oportunidades a nivel social y laboral.

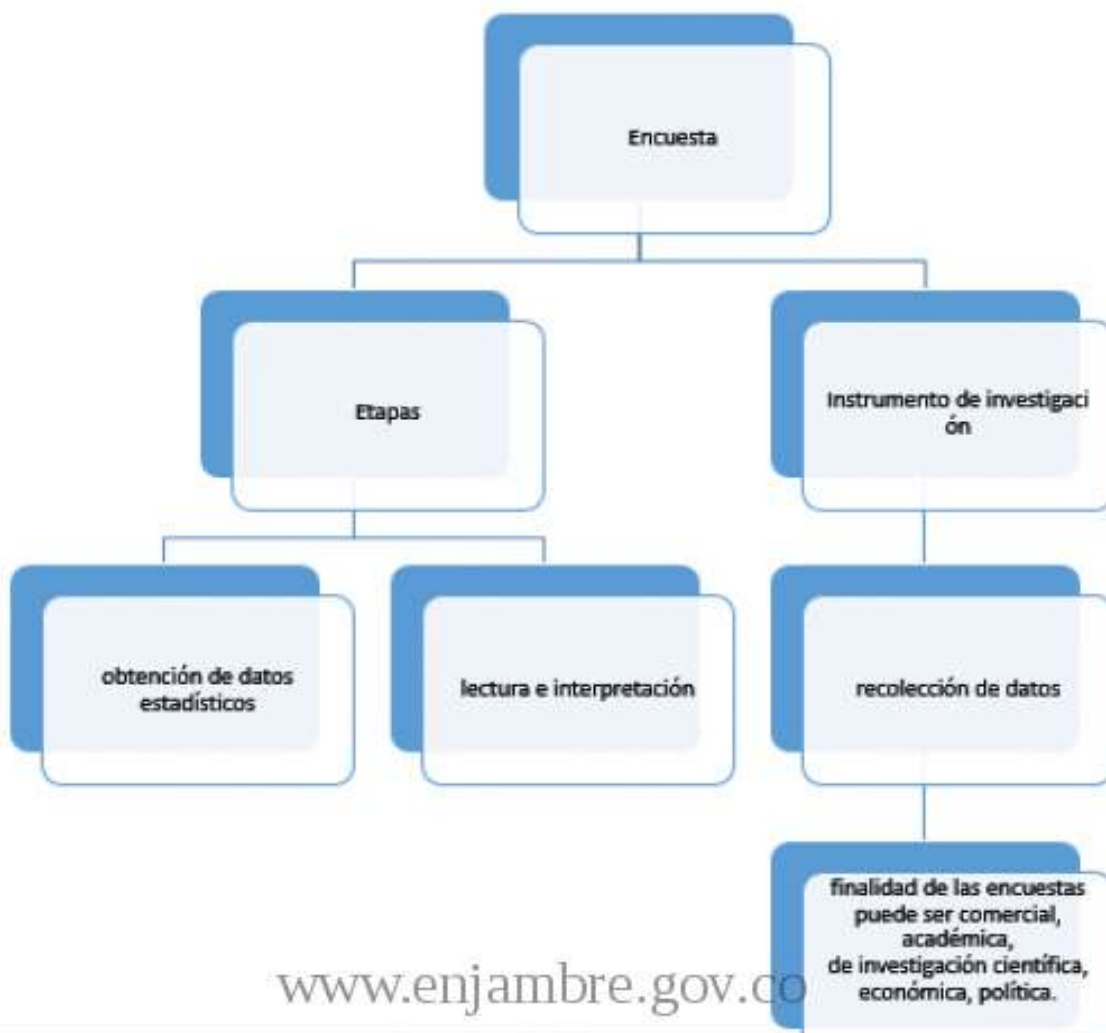
Con los resultados obtenidos de las preguntas 2 y 3, se pudo conocer que para los jóvenes aprender este idioma tiende a ser difícil y les cuesta trabajo desenvolverse en esta lengua, para lo cual se sugiere que con la ayuda de los docentes del establecimiento educativo se fomente el aprendizaje de nuevos idiomas a través de ayudas didácticas y que se conozca que los nuevos conocimientos siempre abren puertas en el futuro.

En las preguntas 4, 5, 6 se observó que el hablar esta lengua es el componente de mayor dificultad, sin embargo, el aprendizaje respecto al vocabulario y la gramática ha avanzado mucho más, lo cual genera que la escritura, lectura e interpretación de textos se torne más fácil y cada día se dé un paso al dominio del nuevo idioma.

De igual forma, tenemos en cuenta que, debido al avance de las tecnologías, para los estudiantes es una herramienta vital las ayudas didácticas tecnológicas que aportan una mayor facilidad al aprendizaje, las cuales se consideran más atractivas a la hora de usarlas y crea una nueva visión de aprender otra lengua.



Mapa conceptual THE LANGUAGE INVESTIGATORS





ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Recorrido de las trayectorias de indagación:

Tabla 2 Cronograma de actividades

Nombre	Desde	Hasta	responsable
CONFORMACIÓN DEL GRUPO Y BÚSQUEDA DE INFORMACIÓN	2016-03-07	2016-03-30	G.I THE LANGUAGE INVESTIGATORS
SALIDA DE CAMPO	2016-05-02	2016-05-02	G.I THE LANGUAGE INVESTIGATORS
DISEÑO, APLICACIÓN Y ANÁLISIS DE INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN	2016-04-26	2016-04-29	G.I THE LANGUAGE INVESTIGATORS
INFORME FINAL_RESULTADOS	2016-05-12	2016-05-30	G.I THE LANGUAGE INVESTIGATORS

Fase 1

Se obtuvo como resultado información relevante en cuanto a las respuestas a los diferentes interrogantes de los estudiantes, relacionados con la necesidad de aprender el idioma inglés, logrando la pregunta de partida y la descripción del problema.

¿Cómo diseñar estrategias que promuevan el dominio del inglés en los estudiantes del Col Fernández?

El problema que los estudiantes plantean, no se proponen estrategias que nos ayuden como estudiantes a mejorar el aprendizaje del inglés, no contamos con una motivación que nos haga realizar un esfuerzo de aprender. Por otra parte, a la mayoría se nos dificulta éste idioma, sentimos que es difícil y tedioso, quisiéramos encontrar las estrategias pertinentes para ponerlas en práctica, no sabemos cuál es la razón por la que se nos dificulta tanto, pero reconocemos que es importante aprender un segundo idioma.



Fase 1_ Conformación de G.I



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



Foto 2_ Taller de la Pregunta



Foto 3_Descripción del problema



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



Foto 4 _realización de presupuesto

Fase 2_Desarrollo de las actividades

En la fase dos se realizaron indagaciones con el fin de adelantar la trayectoria y así mismo se exploró la línea temática para construir el estado de arte, el cual es la base de todo proceso investigativo.



Foto 5_ Formulación de la encuesta



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



Foto 6_ Aplicación de la encuesta



Foto 7_ Análisis de la encuesta



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Fase 3_ Difusión

Se dio a conocer los resultados y se mostraron algunas estrategias prácticas a los estudiantes con las cuales puede mejorar el aprendizaje en el idioma inglés.





ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL





ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL





Reflexión/Análisis de resultados:

En éste proceso de investigación que nos hemos permitido experimentar desde el apoyo de la gobernación, la secretaría de educación a través del Proyecto Enjambre, he identificado varios aspectos importantes que no se pueden perder de vista y que permiten al estudiante desarrollar capacidades. Un aspecto es la posibilidad de darle espacio al estudiante para que sea éste en equipo el que decida el plan de trabajo, escogiendo primero que todo la línea temática a trabajar; los aprendices, empiezan a entender que la época en la que iban al colegio sólo a recibir información terminó su ciclo, hoy en día y con éste proceso nos encontramos con estudiantes más activos capaces de analizar y aportar nuevas ideas a partir de un concepto, además de que la investigación les permite aprender desde la realidad que los rodea y no sólo desde teorías que los hacen estrellarse con el mundo que les exigen ser capaces de enfrentar retos y de solucionar problemas.

En ese mismo sentido, logramos identificar otra necesidad que va de la mano de la investigación la cuál es las nuevas tecnologías y el acceso de los estudiantes a comunidades virtuales de aprendizaje, en las que ponen en práctica el concepto de autoaprendizaje que se les enseñó en esta etapa, que se espera continuar con los estudiantes en el aula de clase. Dado que la investigación no debe terminar con una presentación de resultados y requisitos y no con el inicio de una nueva etapa en el aula en el que se incluyan nuevas formas de aprendizaje y se permita de forma permanente la participación de los estudiantes, invitándoles a que sigan en esa búsqueda y esa curiosidad que los haga preguntar por todo, que los haga analizar y proponer nuevos conceptos, teniendo en cuenta el uso de las nuevas tecnologías para el aprendizaje.

En cuanto a los logros:

La participación en la feria institucional en la que se habló ante toda la comunidad estudiantil a cerca de la propuesta como tal.

Desarrollar las diferentes capacidades en los estudiantes miembros del Grupo de investigación.

Dificultad: la falta de tiempo y la falta de interés de algunos alumnos a la hora de realizar aportes.



Conclusiones:

A manera de conclusión se resalta la realización de éste proceso, el gran apoyo recibido tanto académicamente como económicamente por las diferentes instituciones a cargo del Proyecto Enjambre, se destaca así mismo las experiencias significativas de los estudiante, que demuestran la importancia de la investigación en el aula para fortalecer formas de aprendizaje que permitan crear nuevos contenidos, y desarrollar capacidades relacionadas con la argumentación, la crítica, el sentido de pertenencia, la responsabilidad, el trabajo en equipo, entre otras.

La realización de cada etapa de éste proceso demostró que realizar investigación en el aula es viable, que no son actividades de otro mundo, son más bien actividades sencillas que con la practica permiten entrar en contacto con nuevos conocimientos.



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Bibliografía:

FERRAÇO, C.E. (2005). Cotidiano escolar, formação de professores(as) e currículo. São Paulo: Cortez.

BAKHTIN, MIKHAIL M (2000). Estética da criação verbal. São Paulo: Martins Fontes. In C.A. FARACO (Org.), Diálogos com Bakhtin. 3ª edição. Curitiba: Editora da UFPR.

FREIRE, P. (1994). A importância do ato de ler: em três artigos que se completam. 29 ed. São Paulo: Cortez



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Agradecimientos.

Agradecemos a todas las instituciones que hicieron posible este proyecto, partiendo de agradecer a la Gobernación de Norte de Santander, a la Secretaría de Educación, a la Corporación Unificada Nacional de Educación Superior, a las directivas del Colegio Francisco Fernández de Contreras. Agradecemos la participación activa de cada uno de los estudiantes y el respaldo de los padres de familia.